

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**Sitzung vom
Nr. 3642
6/10/2008

Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertreter

Landesräte

Generalsekretär

Luis Durnwalder
Luigi CigollaHans Berger
Francesco Comina
Werner Frick
Sabina Kasslatter Mur
Michael Laimer
Florian Mussner
Richard Theiner
Thomas Widmann

Adolf Auckenthaler

SONO PRESENTI

Presidente
Vice Presidente

Assessori

Segretario Generale

Betreff:Genehmigung der Richtlinien des Landes
für die Leitung der Intensivbeobachtungs-
einheiten (O.B.I.)**Oggetto:**Approvazione Linee Guida provinciali per
la gestione dell'Osservazione Breve
Intensiva (O.B.I.)

Antrag eingereicht vom Assessorat

Proposta inoltrata dall'Assessorato

Abteilung / Amt Nr.

23.0

Ripartizione / Ufficio n.

Nach Einsichtnahme in das gesetzvertretende Dekret Nr. 229 vom 19. Juni 1999 „Normen für die Rationalisierung des Nationalen Gesundheitsdienstes“ (Nationales Amtsblatt Nr. 165 vom 16. Juli 1999), welches vorsieht, dass die Regionen und die Sanitätsbetriebe ein Überwachungs- und Kontrollsystem der Qualität der Betreuung und der Angemessenheit der erbrachten Leistungen einführen müssen;

nach Einsichtnahme in den Nationalen Gesundheitsplan 2003 – 2005, genehmigt mit D.P.R. vom 23. Mai 2003, der unter den strategischen Zielen die Gewährleistung und Überwachung der Qualität und der Angemessenheit der Gesundheitsbetreuung vorsieht;

nach Einsichtnahme in das Einvernehmen zwischen Regierung, Regionen und Autonomen Provinzen Trient und Bozen vom 23.03.2005, das im Art. 4 die bis 2007 anzuwendenden Parameter für die Rationalisierung der Krankenhäuser vorsieht;

nach Einsichtnahme in das Gesetz Nr. 266 vom 23. Dezember 2005, „Verfügungen zur Bildung des Jahreshaushaltes und des mehrjährigen Haushaltsplanes des Staates (Finanzgesetz 2006)“, welches unter den zu erbringenden Maßnahmen die Umsetzung eines Nationalen Überwachungs- und Kontrollsystems im Bereich der Gesundheitsbetreuung (SiVeAS) der in den wesentlichen Betereungsstandards (WBS) vorgesehenen Leistungen vorsieht, und welches einen neuen Impuls im Bereich der Angemessenheit der Leistungen setzt;

nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung vom 03.07.2006, N. 2464, welcher die technischen Vorschriften „Interne und externe Kontrollen sanitärer Art der Krankenhausaufenthalte in der Autonomen Provinz Bozen“ genehmigt;

Visto il Decreto Legislativo n.229 del 19 giugno 1999 "Norme per la razionalizzazione del Servizio sanitario nazionale" (G.U. n.165 del 16 luglio 1999), che stabilisce che le regioni e le aziende unità sanitarie locali attivino un sistema di monitoraggio e controllo sulla qualità dell'assistenza e sulla appropriatezza delle prestazioni rese;

visto il Piano Sanitario Nazionale 2003-2005, approvato con D.P.R. 23 maggio 2003, che definisce fra gli obiettivi strategici quello della garanzia e del monitoraggio della qualità e dell'appropriatezza dell'assistenza sanitaria;

vista l'intesa tra il Governo, le Regioni e le Province autonome di Trento e di Bolzano del 23.03.2005 che all'art.4 definisce i parametri da adottare entro il 2007 per la razionalizzazione della rete ospedaliera;

vista la Legge 23 dicembre 2005, n. 266 "Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale dello Stato (legge finanziaria 2006)" che tra gli interventi da intraprendere prevede l'istituzione di un Sistema nazionale di Verifica e controllo sull'Assistenza Sanitaria (SiVeAS) per le prestazioni previste nei Livelli essenziali di assistenza (LEA) e dà un nuovo impulso all'appropriatezza delle prestazioni.;

vista la deliberazione della Giunta Provinciale del 03.07.2006, n. 2464 che approva il disciplinare tecnico su "Controlli interni ed esterni di tipo sanitario sui ricoveri ospedalieri della provincia Autonoma di Bolzano";

Der Generalsekretär der L.P. - Il Segretario Generale della G.P.
- Dr. Adelmo Fankenthaler -



festgestellt, dass die Notwendigkeit besteht, überall dort wo es möglich ist Verfahren einzuleiten, die zur Entlastung des Krankenhauses und zur Festlegung von alternativen Betreuungsformen beitragen und den Patienten trotzdem bestmögliche Qualität der Leistungen mit geringerem Ressourceneinsatz gewährleisten;

festgestellt, dass die Notwendigkeit eines Filters für Aufenthalte, die aus der Ersten Hilfe kommen, besteht, da öfters Patienten mit undefinierten klinischen Befunden aufgenommen werden, bei denen es einer diagnostische Klärung in den ersten Stunden der Einlieferung bedarf. Die Aufnahme solcher Patienten mit einem ordentlichen Krankenhausaufenthalt ohne entsprechende Beobachtungszeit, kann zu einer bedeutenden Zunahme von unangemessenen Aufenthalten führen;

festgestellt, dass die progressive Zunahme von Zugängen zur Ersten Hilfe zur Ausarbeitung von neuen organisatorischen Lösungen geführt hat, die in der Lage sind einerseits die steigenden Nachfrage von dringenden Leistungen zu befriedigen und andererseits die immer größere Anforderung an Angemessenheit der Aufenthalte sicher zu stellen;

festgestellt, dass das Gesundheitsministerium im Dokument der Kommission für Notfallmedizin (2005) die Intensivbeobachtung als notwendiges Instrument zur Reduzierung der unangemessenen Aufenthalte und Entlassungen festgelegt hat, die eine anderen Funktion hat, als jene der Abteilung Notfallmedizin;

festgestellt, dass für die Erstellung der Richtlinien für die Leitung der Intensivbeobachtungseinheiten durch die Landesarbeitsgruppe KEB, der organisatorische und strukturelle Aufbau der Intensivbeobachtungseinheit in den verschiedenen Regionen aufmerksam untersucht wurde;

constatata la necessità di attivare processi finalizzati, laddove possibili, alla deospedalizzazione e alla individuazione di forme assistenziali alternative al ricovero ospedaliero, che possano garantire comunque ai pazienti prestazioni qualitativamente ottimali con minore utilizzo di risorse;

constatato che è emerso il bisogno di un filtro ai ricoveri provenienti dal Pronto Soccorso, poiché risulta frequente l'accesso di pazienti con quadri clinici indefiniti, che richiedono una chiarificazione diagnostica nelle ore successive all'accesso. L'invio di tali pazienti ad un ricovero ospedaliero ordinario, senza un adeguato periodo di osservazione, può portare ad un incremento significativo di ricoveri inappropriati;

Considerato che il progressivo incremento degli accessi al Pronto soccorso ha portato ad elaborare nuove soluzioni organizzative in grado da un lato di rispondere ad una domanda crescente di prestazioni urgenti e dall'altro a soddisfare una sempre maggior richiesta di appropriatezza dei ricoveri;

visto che il Ministero della Salute, nel documento della Commissione urgenza-emergenza (2005) individua l'Osservazione Breve Intensiva come strumento necessario per ridurre ricoveri e dimissioni improprie, con una funzione diversa da quella del reparto di Medicina d'Urgenza;

considerato che nell'ambito dell'attività di redazione delle Linee guida per la gestione dell'O.B.I., attraverso il Gruppo di lavoro provinciale SDO, sono state studiate attentamente le caratteristiche organizzative e strutturali dell'O.B.I. nelle diverse realtà regionali;



festgestellt, dass in diesem Dokument die Intensivbeobachtung als Bereich definiert wird, der wo möglich an die Erste Hilfe angeschlossen ist und wo sich die Patienten in Abwartung des diagnostischen Befundes und für eine weitere klinische Intensivbeobachtung von nicht mehr als 24 Stunden aufhalten können;

nach Einsichtnahme in die Richtlinien, die von der italienischen Gesellschaft für Notfallmedizin (SIMEU) ausgearbeitet wurden;

in Anbetracht der Errichtung einer Einheit für die Intensivbeobachtung im Dienst für Erste Hilfe des Krankenhauses Meran ab 02.11.2006;

festgestellt, dass die Notwendigkeit besteht, gemeinsame Richtlinien für die Beobachtungsstelle in den Erste Hilfe Abteilungen der Autonomen Provinz zu erstellen;

nach Einsichtnahme in die Leitlinien für das Informationsverfahren "Erste-Hilfe-Bogen (EHB)", genehmigt mit Beschluss der Landesregierung vom 18.12.2006, N. 4824;

nach Einsichtnahme in den beiliegenden Vorschlag der Richtlinien für die Leitung der Intensivbeobachtung, der von der Landesarbeitsgruppe KEB erstellt wurde, die mit Beschluss der Landesregierung vom 03.07.2006 N. 2464 errichtet wurde;

in Anbetracht des einstimmigen und positiven Gutachtens des Landeskomitees für die Planung im Gesundheitswesen, vom 19.09.2008;

nach Anhören des Berichterstatters

beschließt

die Landesregierung einstimmig in gesetzlicher Form:

visto che in tale documento l'O.B.I. viene definita come un'area, possibilmente adiacente al Pronto Soccorso, dove i pazienti possono sostare in attesa della definizione diagnostica e per un'ulteriore osservazione clinica intensiva, di norma per non più di 24 ore;

viste le Linee Guida elaborate dalla Società Italiana medicina d'emergenza-urgenza (SIMEU);

vista l'istituzione a partire dal 02.11.2006 di un'unità di Osservazione Breve Intensiva presso il reparto di Pronto Soccorso dell'Ospedale di Merano;

vista la necessità di definire delle linee di indirizzo comuni per l'attivazione dell'Osservazione Breve nei Pronto Soccorso della Provincia Autonoma di Bolzano;

viste le Linee guida per la procedura informativa "Scheda di Pronto Soccorso (SPS)", approvate con deliberazione della Giunta Provinciale del 18.12.2006 n.4824;

vista l'allegata proposta di testo delle Linee Guida per la gestione dell'Osservazione Breve Intensiva redatta dal Gruppo provinciale SDO permanente, istituito con deliberazione della Giunta Provinciale del 03.07.2006, n. 2464;

visto l'unanime parere positivo espresso in data 19.09.2008 del Comitato provinciale per la programmazione sanitaria

sentito il relatore, la Giunta provinciale a voti unanimi espressi nei modi di legge

delibera



1. die beiliegenden Richtlinien für die Leitung der Intensivbeobachtungseinheiten (O.B.I.) zu genehmigen;
2. dass die Richtlinien für die Leitung der Intensivbeobachtung (O.B.I.) ab 1. November 2008 in Kraft treten;
3. die Vergütung der Tätigkeit der Intensivbeobachtung ab 1. November 2008 wie folgt festzulegen:
 - folgt auf die Intensivbeobachtung kein Aufenthalt: Pauschalbetrag von 250,00 Euro zur Deckung der Verpflegungskosten + den Tarif für die einzelnen erbrachten Leistungen, die aufgrund des Landestarifverzeichnisses der ambulanten Facharztleistungen (Beschluss der Landesregierung Nr. 2568/1998 in geltender Fassung) erhoben und bewertet werden;
 - folgt auf die Intensivbeobachtung ein Aufenthalt des Patienten, werden alle Leistungen in jene des Aufenthaltes mit hinein gerechnet.

1. di approvare le allegate Linee guida per la gestione dell'Osservazione Breve Intensiva (O.B.I.);
2. di stabilire l'entrata in vigore delle Linee guida per la gestione dell'Osservazione Breve Intensiva (O.B.I.) a partire dal 1. Novembre 2008;
3. di stabilire, a partire dal 1. Novembre 2008, la valorizzazione economica dell'attività di Osservazione Breve Intensiva come segue:
 - nel caso in cui al periodo di Osservazione Breve Intensiva non segua un ricovero: tariffa forfetaria pari a Euro 250,00 a copertura delle spese alberghiere oltre al valore tariffario delle singole prestazioni erogate, rilevate e valorizzate secondo il nomenclatore tariffario provinciale della specialistica ambulatoriale (delibera della Giunta Provinciale n. 2568/1998 nella versione vigente);
 - nel caso in cui il periodo di Osservazione Breve Intensiva sia seguito dal ricovero del paziente, la tariffazione di tutte le prestazioni è ricompresa in quella prevista per l'episodio di ricovero.

ER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

ER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

| | |
|--|---|
| Der Amtsdirektor | Il direttore d'ufficio |
| Datum / Unterschrift | data / firma |
| Der Abteilungsdirektor | Il direttore di ripartizione |
| 24 09 2008 Datum / Unterschrift | - Dr. Paolo Spotaore - data / firma |
| Laufendes Haushaltsjahr | Esercizio corrente |
| zweckgebunden <input type="text"/> | impegnate |
| vorgemerkt <input type="text"/> | prenotate |
| als Einnahmen ermittelt <input type="text"/> | accertate in entrata |
| auf Kapitel <input type="text"/> | su capitolo |
| Vorgang <input type="text"/> | operazione |
| Der Direktor des Amtes für Ausgaben/Einnahmen | Il direttore dell'ufficio spese/entrate |
| Datum / Unterschrift | data / firma |

| | |
|---|--|
| Diese Abschrift entspricht dem Original | Per copia conforme all'originale |
| 9. 10. 2008 Datum / Unterschrift | data / firma |
| Die Direktorin des Amtes für Angelegenheiten - Dr. Cinzia Flaminio - | La dell'ufficio affari istituzionali Flaminio |

Abschrift ausgestellt für:

Copia rilasciata a: